

웨일스의 주민 ( 주로 거주하고 ) 이고 14 세 이상이면 투표하기 위해 등록할 수 있습니다 . 16 세가 될 때까지는 지방 의회나 웨일스 국회 선거에 투표할 수 없고 또 18 세가 될 때까지는 UK 국회 선거나 경찰 및 범죄청장 (PCC) 선거에 투표할 수 없습니다 . 또 다음 중에서 반드시 하나는 해당되어야 합니다 :

- 영국 또는 아일랜드 시민권자
- 영연방 시민권자 ( 몰타 및 키프로스인 포함 ) 로 UK 나 채널 제도 또는 맨 섬 입국 또는 체류 허가를 받은 사람 또는 허가를 받을 필요가 없는 사람
- 외국인으로서 UK 나 채널 제도 또는 맨 섬 입국 또는 체류 허가를 받은 사람 또는 허가를 받을 필요가 없는 사람
- 유럽 연합 (EU) 시민권자

UK 나 채널 제도 또는 맨 섬 입국 또는 체류 허가 (또는 입국 또는 체류 비자라고도 함)는 법적인 이민 자격 상태를 가리킵니다 .

**큰 글씨나 다른 포맷으로 된 서식이 필요할 경우 저희에게 문의해 주십시오 .**



## 온라인으로 하십시오

gov.uk/register-to-vote 에서 이 양식을 작성하는 것은 신속하고 쉽습니다.

## 투표를 하기 위해서는 등록을 하십시오

### 1 귀하의 성명과 주소

이름 (들)

성

귀하의 주소

우편번호

다른 주소지에서도 살고 있습니까? V 표해 주세요. ☐ 아니요 ☐ 예

예인 경우 지금 이 주소를 저희에게 알려 주실 필요가 없습니다만 나중에 저희가 추가 정보를 요구할 수 있습니다.

전화 번호 (선택 사항)

이메일 (선택 사항)

이메일 주소나 전화 번호를 제공하면 귀하의 신청서 관련해 신속하고 용이하게 귀하에게 연락을 드릴 수 있습니다.

정확하지 않은 정보를 저희가 인쇄한 경우, 그 정보를 삭제하고 정확한 정보를 써 주십시오.

### 2 최근 12 개월 사이에 이사를 했습니까?

V 표해 주세요. ☐ 아니요 ☐ 예

예인 경우, 작년에 살았던 이전 주소를 모두 알려 주십시오, 그렇지 않으면 귀하의 신청서 처리가 지연될 수 있습니다.

우편번호

만약 이 주소지가 해외인 경우 해외 거주 투표자로 UK 에 등록되어 있었습니까? V 표해 주세요. ☐ 아니요 ☐ 예

### 3 귀하의 국적

(4 면에 자세한 정보)

귀하의 국적을 기술해 주십시오. 국적이 한 개 이상인 경우, 모두를 포함시켜 주십시오.

(국적을 모르십니까?

10 절을 참조해 주십시오)

### 4 귀하의 이민 자격 상태

(4 면에 자세한 정보)

다음 국가 중 하나의 EU 시민권자는 이 절만 작성해 주십시오:

오스트리아 • 벨기에 • 불가리아 • 크로아티아 • 체코 공화국 • 에스토니아 • 핀란드 • 프랑스 • 독일 • 그리스 • 헝가리 • 이탈리아 • 라트비아 • 리투아니아 • 네덜란드 • 루마니아 • 슬로바키아 • 슬로베니아 • 스웨덴

2020 년 12 월 31 일 이후 UK 나 채널 제도 또는 맨 섬 입국 또는 체류 허가를 계속 갖고 있었거나 허가가 필요 없었습니까?

다음 중 한 개 이상이 2020 년 12 월 31 일 이전의 귀하에게 해당되고 그게 중단 없이 지속된 경우에는 '예' 라고 답하십시오:

- 귀하가 합류 가족 구성원으로 신청하는 경우를 제외하고, EU 영주권 방안에 의거 영주 또는 사전 영주 지위를 취득한 경우
- UK 나 채널 제도 또는 맨 섬의 무기한 또는 한정적인 입국 또는 체류 허가를 취득한 경우
- UK 나 채널 제도 또는 맨 섬의 주민이지만 출입국 통제의 면제 대상인 경우.

그 질문에 귀하의 답이 '예' 이고, 이민 자격 상태의 조건에서 허용하는 기간만 영국을 벗어나 있었던 경우에는 여전히 '예' 사항에 V 표를 하셔야 합니다.

V 표해 주세요. ☐ 아니요 ☐ 예

( Barcode goes here )

## 5 귀하의 생년월일

(4 면에 자세한 정보)

일 일

월 월

년 년

년 년

생년월일을 모를 경우 다음에 해당되면 V 표해 주십시오 :

14-15 세 ☐

16-17 세 ☐

18-75 세 ☐

76 세 이상 ☐

(생년월일을 모르십니까? 10 절을 참조해 주십시오)

## 6 국민 보험 (연금) 번호 (16 세 이상인 경우)

그 번호는 귀하의 급여명세서나 또는 세금이나 연금 또는 정부보조금 관련 공문에서 찾을 수 있습니다.






(국민 보험 (연금) 번호를 모르십니까? 10 절을 참조해 주십시오)

☐ 16 세 미만인 경우 V 표해 주십시오.

## 7 개명을 했습니까?

(4 면에 자세한 정보)

가장 최근의 이전 이름을 알려 주십시오 (선택사항).

귀하가 개명한 날짜를 알려 주십시오 (선택사항).





일 일

월 월

년 년

년 년

## 8 공개 등록부

(4 면에 자세한 정보)

공개 등록부란 선거 명부의 발췌본이지만 선거 용도로 사용하는 게 아닙니다. 누구나 이를 구매해서 직접 마케팅을 포함해 여러 가지 용도로 사용할 수 있습니다.

귀하의 이름과 주소가 공개 등록부에 포함되는 것을 원치 않을 경우에 V 표해 주세요. ☐

16 세 미만인 경우, 귀하의 내역은 공개 등록부에 포함되지 않을 것입니다.

## 9 우편이나 대리인에 의한 투표?

투표소에서 직접 투표를 하시고 싶은 경우 이 칸은 비워 두십시오. 우편이나 대리인에 의한 투표를 하는 경우, 별도의 부재자 투표 신청서를 작성해야 합니다. 자세한 정보는 [gov.uk/how-to-vote](http://gov.uk/how-to-vote) 에서 구할 수 있는데, 아래에 투표하고 싶은 방식에 V 표해 주시면 귀하에게 안내 정보를 보내 드리겠습니다.

☐ 우편으로 ☐ 대리인을 통해서 (귀하를 대신해서 다른 사람이 투표)

## 10 국적이나 생년월일 또는 국민 보험 (연금) 번호를 모르십니까? 그 이유를 말씀해 주십시오

이런 내용을 제공할 수 없는 경우 귀하의 신청서를 처리하기 전에 귀하에게 다른 증거를 요구할 수도 있습니다.

## 11 선언

나는 현재 이 주소지에 살고 있습니다. 내가 알고 있는 한, 이 서식의 정보는 진실입니다. 내가 제공한 정보는 선거 명부에 사용될 것이라고 알고 있습니다.

등록 신청 요구를 받았는데 등록 신청서를 제출하지 않으면, £80 의 벌금을 받을 수 있다고 알고 있습니다. 이 £80 벌금은 14 세나 15 세에게는 적용되지 않습니다. 이 서식에 알면서도 허위 정보를 제공할 경우 그것은 범법행위라고 알고 있으며, 유죄 판결을 받을 경우, 나는 최고 6 개월의 감옥형 및 / 또는 무제한의 벌금형을 받을 수도 있습니다.

서명

오늘 날짜



일 일

월 월

년 년

년 년

## 투표소에서 투표하기

UK 국회와 경찰 및 범죄청장 (PCC) 선거 시 투표소에서 직접 투표할 경우 사진 부착 신분증을 보여 주어야 합니다. 공인 사진 부착 신분증이 없는 경우, 무료 유권자 신분증 문서인, 유권자 권한 증명서를 신청할 수 있습니다. 자세한 정보는 [gov.uk/how-to-vote/photo-id-youll-need](http://gov.uk/how-to-vote/photo-id-youll-need) 에 방문하시거나 저희에게 문의해 주십시오.

본 신청서 작성에 도움이 필요하면 1 명의 상세내역을 이용해 문의해 주십시오.

( Barcode goes here )

## 귀하의 국적과 이민 자격 상태

UK 나 채널 제도 또는 맨 섬 입국 또는 체류 허가 (또는 입국 또는 체류 비자라고도 함) 는 법적인 이민 자격 상태를 가리킵니다. 저희는 귀하의 국적에 대한 추가 증거가 필요할 수도 있고 또는 저희가 정부 기록물에 맞춰 귀하의 국적이나 이민 자격 상태를 체크할 수도 있습니다.

4 번 칸의 '귀하의 이민 자격 상태'는 경찰 및 범죄청장 (PCC) 선거에 한해서 귀하의 투표 자격을 판가름합니다. 투표하기 위한 등록 자격이나 웨일스 국회 또는 지방 의회 선거의 자격을 결정짓지는 않습니다. 이 절이 귀하에게 해당되는 경우 저희는 정부 기록에 맞춰 귀하의 이전 국적이나 이전 이민 자격 상태를 저희가 체크할 수도 있습니다.

## 귀하의 생년월일

귀하가 생년월일을 모를 경우 공적 문서 (예를 들어, 귀하의 여권이나 운전 면허증) 에 귀하가 기재하는 날짜를 제공해 주시거나 아래 칸 중 하나에 V 표해 주십시오. 귀하의 생년월일은 귀하를 식별하고, 투표 자격 유무를 확인하며, 배심원 서비스를 위해 귀하에게 전화할 때 사용합니다.

## 개명을 했습니까?

예를 들어, 귀하가 결혼을 했을 수도 있고 개명을 했을 수도 있습니다. 개명의 상세내역을 저희에게 밝힐 필요는 없지만 저희가 귀하를 식별하는 데 도움이 됩니다. 이 정보를 제공하지 않으면 귀하는 추가 증거 서류를 제공해야 할 수도 있습니다.

## 공개 등록부

**등록부는 두 개가 있습니다. 그 이유는?** 일반인들에게 받은 정보를 사용해 등록 담당관은 등록부 두 개를 비치합니다 - 선거 명부와 공개 등록부 (일명 편집된 등록부) 입니다.

**선거 명부**는 공적인 선거 때 투표하기 위해 등록된 모든 사람의 이름과 주소를 열거하고 있습니다. 그 명부는 자격있는 사람만 투표할 수 있도록 보장을 하는 등 선거 목적으로 사용됩니다. 또 다음과 같이 법에서 정한 한정된 용도로도 사용됩니다:

- 범죄를 수색할 때 (예시, 사기)
- 배심원 서비스를 위해 사람들에게 전화할 때
- 신용 (대출) 신청서를 확인할 때.

**공개 등록부**란 선거 명부의 발췌본이지만 선거 용도로 사용하는 게 아닙니다. 어떤 사람이나 회사 또는 기관도 그 등록부를 구매할 수 있습니다. 예를 들어 기업과 자선 단체들이 이름과 주소연락처를 확인하기 위해 사용합니다. 16 세 이상인 경우 귀하의 이름과 주소는 귀하가 삭제 요청을 하지 않는 한 공개 등록부에 포함될 것입니다. 공개 등록부에서 귀하의 내역을 삭제해도 귀하의 투표권에 영향을 주지는 않습니다.

**14 세나 15 세인 경우** 귀하는 공개 등록부에 포함되지 않을 것입니다.

선거 명부에는 포함될 것입니다, 하지만 선거 등록 담당관과 담당 직원들은 보통 귀하가 제공한 내역을 볼 수 있습니다. 귀하의 내역은 출간되는 등록부에는 어디에도 포함되지 않을 것입니다.

선거 6 주 전 쯤에 어떤 사람들은 그 선거에 투표할 수 있는 모든 사람의 내역이 필요합니다. 웨일스 국회 또는 지방 의회 선거일자에 16 세가 되면 귀하의 이름과 주소가 선거를 관리하는 사람과 유권자에게 정보를 제공하고 싶은 후보자에게 전달될 것입니다.

등록부에 귀하의 이름이나 주소가 들어있어 귀하의 안전에 영향을 줄 수도 있다고 걱정된다면 귀하가 쓸 수 있는 다른 선택 방안이 있습니다. 어떤 경우에는 귀하의 이름과 주소가 명부에 나타나지 않도록 등록할 수 있습니다. 자세한 정보를 원하시면 저희에게 문의해 주십시오. 저희 주소는 1 면에 있습니다.

**gov.uk/register-to-vote** 에서 등록부 두 개에 관해 그리고 그 등록부가 어떻게 사용되는지 좀 더 자세한 정보를 찾을 수 있습니다.

## 개인정보보호 선언

선거 등록 담당관이 정보 통제관입니다. 본 신청서 개인 정보 수집의 그 합법적인 근거는 1983 년 국민 대의법과 관련 규정에서 명시한 바대로 공익적인 업무 수행을 위해 정보 처리가 필수적이라는 것입니다.

선거 등록 담당관은 귀하의 개인 정보를 안전하게 법적으로 처리해야 하며 데이터 보호 법규를 준수해야 합니다.

공개 등록부에서 삭제되는 경우, 귀하의 이름과 주소는 선거 용도 (선거 명부를 뒷받침하기 위해 기타 데이터 자원과 정보를 일치시키는 등) 와 법에서 정한 한정된 용도로만 사용될 것입니다. 법에서는 귀하의 정보가 민주주의 참여 활동 (정당이나 후보자 및 대리인에 의한) 과 범죄 수색, 배심원 서비스, 및 신용 신청 신분 체크용으로 사용될 수 있도록 하고 있습니다.

공개 등록부에서의 삭제를 신청하지 않은 경우, 아무나 귀하의 이름과 주소를 구매해 직접적인 마케팅 등 다용도로 사용할 수 있습니다.

개인정보보호 통지문은 <<Web>> 을 참조해 주시거나 선거 등록 담당관에게 문의하면 그 사본을 요청할 수 있습니다.

«ERO name»

«ERO address»

«ERO telephone»

## 서식 작성에 어려움이 있습니까?

**본 서식의 이해나 작성에 도움이 필요할 경우 - 또는 큰 글씨나 다른 포맷으로 된 서식이 필요할 경우** 저희에게 문의해 주십시오. 저희 연락처는 1 면에 있습니다.